七五三

Tradition & Culture

01 よんでみよう



子どもの成長を祈り感謝する伝統行事（Tradition & Culture）

"I am seven years old now!" says Mei with a cheerful smile. Today her family visits a beautiful shrine to celebrate Shichi-Go-San. This special celebration is a Japanese tradition that honors children growing up healthy and strong. Mei wears a bright kimono, while another friend shows us a picture in a dance costume from another culture. We love discovering how families celebrate around the world. Learning about different traditions helps us appreciate each other.

日本語でたしかめよう

「わたし、7歳になったよ！」と、メイが嬉しそうに話してくれました。今日は七五三のお祝いで、ご家族と一緒に神社へお参りに行きました。七五三は、子どもたちが元気に大きく育ったことをお祝いする日本の伝統行事です。メイは色鮮やかな着物を着て、お友だちは別の文化の素敵な踊りの衣装の写真を見せてくれました。世界中のさまざまな文化やお祝いを知ることで、お互いを大切にする気持ちが育ちます。

02 ことばをあつめよう

English	日本語
tradition	伝統
costume	衣装
culture	文化
celebrate	祝う

03 つかってみよう

- **I'm seven.** 7歳です。
- **How old are you?** 何歳ですか？
- **What do you wear?** 何を着ますか？

04 きいて、えらぼう

短いお話を2回きこう。聞こえた内容に合う答えを一つえらんでね。

大人の方へ：3ページ目の「読み上げ用のお話」を、答えを見せずに読んでください。

1. メイは何歳？

○ Seven.　○ Five.

2. メイが着るものは？

○ A raincoat.　○ A kimono.

05 ことばをいれてみよう

下のことばを一つずつ使おう。声に出して答えてもいいよ。

celebrate　costume　tradition

1. Families （　　） in different ways.
家族はさまざまな方法で祝います。

2. This celebration is a Japanese （　　）.
このお祝いは日本の伝統です。

3. My friend wears a dance （　　）.
友だちは踊りの衣装を着ます。

06 いっしょにやってみよう

自分が知っているお祝いを一つ絵にし、服や食べ物を紹介しよう。

答え合わせをしよう

読み上げ用のお話

Mei is seven. She wears a kimono for Shichi-Go-San. Her family takes a photo. Her friend wears a costume for a dance festival.

04 聞き取りの答え

1. **Seven.**
   Mei is seven. と言っています。
2. **A kimono.**
   She wears a kimono と聞こえます。

05 穴埋めの答え

1. **celebrate**
   Families celebrate in different ways.
2. **tradition**
   This celebration is a Japanese tradition.
3. **costume**
   My friend wears a dance costume.

教える方へ

着物そのものは仮装ではありません。costume は舞台や祭りの衣装の例で扱います。

本文の目安は英語約400文字です。難しい概念の語は、絵や日本語で意味が分かれば十分。幼児は指さしとまね、小学生は一文で答える活動から始めましょう。